

Mercredi, 28 juin 1995

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU MERCREDI 28 JUIN 1995**

(95/C 183/02)

**PARTIE I****Déroulement de la séance**

PRÉSIDENTIE DE M. GUTIÉRREZ DÍAZ

*Vice-président**(La séance est ouverte à 9 heures.)***1. Adoption du procès-verbal**

Interviennent MM. Imbeni et Wynn pour signaler qu'ils étaient présents la veille mais qu'ils n'ont pas signé la liste de présence.

Le procès-verbal de la séance précédente est adopté.

\*  
\*   \*  
\*

Intervient M. Corrie pour signaler qu'hier le Conseil européen est parvenu à un accord sur le financement du Fonds européen de développement et cela grâce aux pressions du Parlement; il demande s'il est possible qu'aujourd'hui ou demain le Conseil ou la Commission fasse une brève déclaration pour informer le Parlement sur cette question afin que celui-ci puisse ratifier l'accord lors de la prochaine période de session (M. le Président lui répond que cette question pourra être soulevée ce matin dans le cadre de la communication du Président de la Commission, M. Santer, sur des questions politiques urgentes et d'importance majeure; si, par la suite, le Parlement souhaite être informé d'une façon plus approfondie, la Conférence des présidents prendra une décision à cet égard).

**2. Composition du Parlement**

M. le Président informe le Parlement que M. Posch lui a fait part par écrit de sa démission en tant que membre du Parlement, avec effet à compter du 30 juin 1995.

Conformément à l'article 8 de son règlement et à l'article 12, paragraphe 2, 2<sup>e</sup> alinéa, de l'Acte portant élection des représentants au Parlement européen, le Parlement constate cette vacance et en informe l'État membre intéressé.

**3. Situation socio-économique des régions (débat)**

M<sup>me</sup> McCarthy présente son rapport, fait au nom de la commission de la politique régionale, sur le cinquième rapport périodique sur la situation et l'évolution socio-économiques des régions de la Communauté (COM(94)0322 — C4-0095/94) (A4-0125/95).

Interviennent MM. Speciale, au nom du groupe PSE, et en tant que président de la commission régionale, Berend, au nom du groupe PPE, Costa Neves, au nom du groupe ELDR, Hurtig, au nom du groupe GUE/NGL, Baggioni, au nom du groupe RDE,

Paisley, non-inscrit, Walter, Fernández Martín, M<sup>me</sup> Spaak, MM. Howitt, McCartin, Lage, Botz, Mmes McCarthy, rapporteur, et Wulf-Mathies, membre de la Commission.

M. le Président déclare clos le débat.

vote: partie I, point 11 du PV du 29.6.1995.

**4. Instrument financier de cohésion (débat)**

M. Costa Neves présente son rapport, fait au nom de la commission de la politique régionale, sur le rapport annuel de la Commission relatif à l'instrument financier de cohésion — 1993/1994 (COM(95)0001 — C4-0028/95) (A4-0126/95).

Interviennent M<sup>me</sup> Torres Marques, rapporteur pour avis de la commission économique, M. Valverde López, rapporteur pour avis de la commission de l'environnement, M<sup>me</sup> McCarthy, au nom du groupe PSE, MM. Fernández Martín, au nom du groupe PPE, Novo, au nom du groupe GUE/NGL, M<sup>me</sup> Schroedter, au nom du groupe V, MM. Schreiner, non-inscrit, Botz et M<sup>me</sup> Wulf-Mathies, membre de la Commission.

M. le Président déclare clos le débat.

vote: partie I, point 12 du PV du 29.6.1995.

\*  
\*   \*  
\*

Interviennent MM. Cunningham qui signale qu'un procès contre 23 détenus d'opinion au Nigéria devrait se terminer dans deux jours et que les accusés pourraient être exécutés tout de suite après le procès; il demande que le Président du Parlement intervienne auprès des autorités nigérianes afin que les accusés ne soient pas exécutés, et Robles Piquer qui appuie cette demande (M. le Président s'engage à transmettre cette demande au Président du Parlement).

**5. «EUROPE 2000 Plus, aménagement du territoire» (débat)**

M. Fernández Martín présente son rapport, fait au nom de la commission de la politique régionale, sur le document de la Commission intitulé EUROPE 2000+. Coopération en vue de l'aménagement du territoire européen (COM(94)0354 — C4-0216/95) (A4-0147/95).

Intervient MM. Walter, au nom du groupe PSE.

PRÉSIDENTIE DE M. GIL-ROBLES GIL-DELGADO

*Vice-président*

Interviennent MM. Hatzidakis, au nom du groupe PPE, Moretti, au nom du groupe ELDR, M<sup>me</sup> Sornosa Martínez, au nom du groupe GUE/NGL, MM. Podestà, au nom du

Mercredi, 28 juin 1995

groupe FE, Hyland, au nom du groupe RDE, M<sup>me</sup> Schroedter, au nom du groupe V, MM. Sánchez García, au nom du groupe ARE, Blokland, au nom du groupe EDN, Speciale, président de la commission régionale, M<sup>me</sup> Rusanen, MM. Watson, Donnay, Gollnisch, M<sup>me</sup> Myller, MM. Campoy Zueco, Nußbaumer, Crampton, Lage et M<sup>me</sup> Wulf-Mathies, membre de la Commission.

M. le Président déclare clos le débat.

vote: partie I, point 13 du PV du 29.6.1995.

## 6. Mines terrestres, antipersonnel et armes à laser (débat)

L'ordre du jour appelle, en discussion commune, deux rapports.

M. Bertens présente son rapport, fait au nom de la commission des affaires étrangères, de la sécurité et de la politique de défense, sur les mines terrestres et les armes à laser aveuglantes (A4-0119/95).

M. Cunningham présente son rapport, fait au nom de la commission du développement et de la coopération, sur les mines antipersonnel dans les pays en voie de développement (A4-0149/95).

M. le Président communique que le débat sera interrompu à 12 heures pour permettre à M. Santer, Président de la Commission, de faire la communication prévue à cette heure, et sera poursuivi à 13 heures.

Interviennent M<sup>me</sup> Theorin, au nom du groupe PSE, MM. Tindemans, au nom du groupe PPE, Goerens, au nom du groupe ELDR, Pettinari, au nom du groupe GUE/NGL, Caligaris, au nom du groupe FE, Telkämper, au nom du groupe V, Pradier, au nom du groupe ARE, Van der Waal, au nom du groupe EDN, Mmes Paakinen et Günther.

Le débat est interrompu à ce point.

PRÉSIDENT DE M. HÄNSCH

*Président*

## 7. Questions politiques urgentes (communication de la Commission)

M. Santer, Président de la Commission, fait une communication sur des questions politiques urgentes et d'importance majeure.

Interviennent pour poser des questions auxquelles M. Santer répond successivement: MM. Alan J. Donnelly, M<sup>me</sup> Green, MM. Cassidy, Haarder, Berthu, qui s'élève notamment contre la teneur (partie consacrée au Sommet de Cannes) de la communication de la Commission en faisant valoir qu'il appartient au Conseil de faire rapport sur ce Sommet, rapport qui est programmé pour la période de session de juillet à Strasbourg, M<sup>me</sup> Salisch, M. Alavanos, M<sup>me</sup> Cederschiöld, M. Kouchner, Mmes Roth, Oomen-Ruijten, Ewing, MM. Medina Ortega, Cox, Trizza, McGowan, Mmes Elisabeth Rehn et Thyssen.

M. le Président déclare ce point clos.

PRÉSIDENT DE M. GIL-ROBLES GIL-DELGADO

*Vice-président*

## 8. Mines terrestres, antipersonnel et armes à laser (suite du débat)

Interviennent M<sup>me</sup> Gredler, M. Alavanos, Mmes Baldi, Aelvoet, MM. Vandemeulebroucke, Mendiluce Pereiro, Gustafsson, Kouchner, M<sup>me</sup> Malone, MM. Truscott, Linkohr et M<sup>me</sup> Bonino, membre de la Commission.

M. le Président déclare close la discussion commune.

vote: partie I, point 14 du PV du 29.6.1995.

## 9. Ordre du jour de la prochaine séance

M. le Président communique que l'ordre du jour de la séance de demain est fixé comme suit:

*de 10 à 13 heures*

*de 10 à 11 heures*

- Communication de la Commission sur les problèmes de la pêche au thon (sans débat)
- Question orale sur la protection des personnes fuyant l'Algérie

*à 11 heures*

- Heure des votes

*(La séance est levée à 13 h 40.)*

Enrico VINCI,  
*Secrétaire général*

Ursula SCHLEICHER,  
*Vice-Président*

Mercredi, 28 juin 1995

**LISTE DE PRÉSENCE****Séance du 28 juin 1995**

Ont signé:

Adam, Aelvoet, Aglietta, Ahern, Ahlqvist, Alavanos, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson Axel, Andersson Jan, André-Léonard, Andrews, Añoveros Trias de Bes, Antony, Aparicio Sánchez, Apolinário, Aramburu del Río, Areitio Toledo, Argyros, Arroni, Augias, Avgerinos, Azzolini, Baggioni, Baldarelli, Baldi, Baldini, Balfe, Banotti, Bardong, Barón Crespo, Barros Moura, Barthet-Mayer, Barzanti, Baudis, Bazin, Bébéar, Belleré, Bennasar Tous, Berend, Bernardini, Bertens, Berthu, Bertinotti, Billingham, van Bladel, Blak, Blokland, Blot, Böge, Bösch, Boniperti, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, Bowe, de Brémond d'Ars, Breyer, Cabezón Alonso, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Campos, Campoy Zuco, Capucho, Carnero González, Carniti, Cars, Casini Carlo, Casini Pier Ferdinando, Cassidy, Castagnetti, Castricum, Caudron, Cederschiöld, Cellai, Chanterie, Chesa, Chichester, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Gerard, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Corrie, Costa Neves, Cot, Cox, Crampton, Crepaz, Cunha, Cunningham, Cushnahan, Danesin, Dankert, Darras, Dary, Daskalaki, De Clercq, De Coene, Decourrière, De Giovanni, De la Merced Monge, Dell'Alba, De Luca, De Melo, Deprez, de Vries, Díez de Rivera Icaza, van Dijk, Dillen, Dimitrakopoulos, Di Prima, Donnay, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Dury, Dybkjær, Eisma, Elles, Elliott, Elmalan, Ephremidis, Estevan Bolea, Ewing, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Falkmer, Fassa, Fayot, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Filippi, Fitzsimons, Florio, Fontaine, Fontana, Ford, Fraga Estévez, Friedrich, Frutos Gama, Funk, Furustrand, Gaigg, Gallagher, García, García Arias, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, Ghilardotti, Giansily, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Girão Pereira, Glante, Glase, Goepel, Goerens, Gol, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graenitz, Graziani, Gredler, Green, Günther, Guinebertière, Gustafsson, Haarder, von Habsburg, Hallam, Hardstaff, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Hermange, Herzog, Hindley, Hlavac, Hoff, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hughes, Hume, Hurtig, Hyland, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jacob, Järvilähti, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jensen Lis, Jöns, Johansson, Joupila, Jové Peres, Kaklamanis, Katiforis, Kellest-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnock, Kjer Hansen, Klauf, Koch, König, Kofoed, Kokkola, Kouchner, Kranidiotis, Krarup, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Lang Carl, Lange, Langen, Langenhagen, Langer, Lannoye, Larive, Laurila, Le Gallou, Lehne, Lenz, Leopardi, Le Pen, Le Rachinel, Ligabue, Lindeperg, Linkohr, Linzer, Lüttge, Lulling, Macartney, McCarthy, McCartin, McGowan, McIntosh, McMillan-Scott, McNally, Maij-Weggen, Malerba, Malone, Mann Erika, Mann Thomas, Manzella, Marin, Marinho, Mather, Matutes Juan, Mayer, Medina Ortega, Megahy, Mégret, Meier, Méndez de Vigo, Mendiluce Pereiro, Mendonça, Menrad, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mombaur, Moniz, Morán López, Moreau, Moretti, Morgan, Morris, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Muscardini, Musumeci, Myller, Nassauer, Nencini, Newman, Neyts-Uytbroeck, Nicholson, Nordmann, Novo, Nußbaumer, Occhetto, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Orlando, Paakkinen, Pack, Paillet, Paisley, Palacio Vallelersundi, Panagopoulos, Pannella, Papakyriazis, Papayannakis, Parigi, Pasty, Peijs, Pelttari, Pérez Royo, Perry, Peter, Pettinari, Pex, Piecyk, Pimenta, Piquet, des Places, Plumb, Podestà, Poggiolini, Poisson, Pompidou, Pons Grau, Porto, Posch, Posselt, Pradier, Pronk, Provan, Puerta, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Rauti, Read, Redondo Jiménez, Rehder, Rehn Elisabeth, Rehn Olli Ilmari, Reichhold, Ribeiro, Riess, Riis-Jørgensen, Rinsche, Ripa di Meana, Robles Piquer, Rönholm, Rosado Fernandes, de Rose, Roth, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Roving, Rusanen, Ryynänen, Sainjon, Saint-Pierre, Sakellariou, Salafraña Sánchez-Neyra, Salisch, Samland, Sánchez García, Sandberg-Fries, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schierhuber, Schlechter, Schleicher, Schmidbauer, Schnellhardt, Schreiner, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Schweitzer, Seal, Secchi, Segni, Seillier, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Skinner, Smith, Soares, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Sornosa Martínez, Souchet, Spaak, Speciale, Spencer, Spiers, Spindelegger, Starrin, Stenius-Kaukonen, Stenmarck, Stevens, Stewart, Stewart-Clark, Stirbois, Stockmann, Striby, Sturdy, Tajani, Tannert, Tapie, Tappin, Tatarella, Telkämper, Terrón i Cusí, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thyssen, Tindemans, Titley, Todini, Toivonen, Tongue, Torres Couto, Torres Marques, Trakatellis, Truscott, Tsatsos, Ullmann, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Vallvé, Vandemeulebroucke, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., Verde i Aldea, Vinci, Virgin, Vitorino, Voggenhuber, van der Waal, Waddington, Waidelich, Walter, Watson, Watts, Weber, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiebenga, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wolf, Wynn, Zimmermann.